

Distr.: General  
24 March 2010  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

الدورة العادية لعام ٢٠١٠

٢٦ أيار/مايو - ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٠

التقارير الرباعية السنوات التي تقدمها المنظمات غير الحكومية ذات  
المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن طريق الأمين  
العام عملاً بقرار المجلس ٣١/١٩٩٦ (عن الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨)

مذكرة من الأمين العام

### المحتويات

#### الصفحة

- |    |   |
|----|---|
| ٢  | ١ - رابطة الشعوب الأصلية لمناطق الشمال الأوروبي وسيبيريا والشرق الأقصى للاتحاد الروسي . . . . . |
| ٥  | ٢ - منظمة طفولة الغد . . . . .  |
| ٩  | ٣ - جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي . . . . .                                    |
| ١١ | ٤ - مؤسسة التضامن والتطوع لأهالي فالنسيا . . . . .  |
| ١٢ | ٥ - الاتحاد الدولي للمشتغلات بالمهن القانونية . . . . .   |
| ١٤ | ٦ - وكالة التنمية الريفية في كيرالا . . . . .   |
| ١٧ | ٧ - الاتحاد الأيبيري - الأمريكي لرابطات وجمعيات المحامين . . . . .                              |



## ١ - رابطة الشعوب الأصلية لمناطق الشمال الأوروبي وسيبيريا والشرق الأقصى للاتحاد الروسي

(حصلت على المركز الاستشاري الخاص عام ٢٠٠١)

### أولا - مقدمة

أُنشئت رابطة الشعوب الأصلية لمناطق الشمال الأوروبي وسيبيريا والشرق الأقصى للاتحاد الروسي في عام ١٩٩٠ خلال المؤتمر الأول للشعوب الأصلية في مناطق الشمال الأوروبي. وتعمل الرابطة على حماية حقوق الإنسان والمصالح القانونية للشعوب الأصلية في الشمال الأوروبي وسيبيريا والشرق الأقصى للاتحاد الروسي، حيث تتخذ من ذلك وسيلة لمعالجة المشكلات الاجتماعية والاقتصادية والمسائل البيئية والصحية، ومسائل التنمية الثقافية والتعليم. وتعمل الرابطة على ضمان حقوق الشعوب الأصلية في استخدام الأراضي والموارد، وعلى تحقيق الحكم الذاتي لها وفقا للمعايير القانونية الدولية. وتشارك الرابطة مشاركة فعالة في إعداد وتنفيذ برنامج اتحادي عن التنمية الاقتصادية والاجتماعية للشعوب الأصلية. كما تسعى بالتعاون مع برلمان الاتحاد الروسي (مجلس الدوما) وحكومته، إلى سن تشريعات بشأن أحوال المعيشة والاقتصاد لدى الشعوب الأصلية. وينتسب إلى الرابطة أكثر من ٢٧٠.٠٠٠ عضو من الشعوب الأصلية ينتظمون في ٣٤ فرعا إقليميا تابعا لها. وتعتقد الرابطة، بكونها المنظمة الجامعة الوحيدة التي تمثل ٤٠ شعبا أصليا في مناطق الشمال الأوروبي وسيبيريا والشرق الأقصى للاتحاد الروسي، أن من المهم أن تُتاح لها فرصة لتأدية دور فعال في عملية اتخاذ القرار، الأمر الذي لن يؤثر في نهاية المطاف على حياة الشعوب الأصلية وأحوالهم فحسب وإنما على المجتمع الروسي ككل. وتضطلع الرابطة بأنشطة ومفاوضات دولية، وهي مشارك دائم في مجلس المنطقة القطبية الشمالية. وتشارك بانتظام في دورات هيئات الأمم المتحدة المعنية بقضايا الشعوب الأصلية وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة، وتتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وقد أصبحت الرابطة في عام ١٩٩٩ حائزة على إحدى الجوائز العالمية الخمسمائة للإنجاز البيئي التي يمنحها برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

### ثانيا - إسهامات الرابطة في أعمال هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وبرامجها لحقوق الإنسان ومكاتبها القطرية

في عام ٢٠٠٥: (أ) اتخذت الرابطة، في إطار شراكة مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، الترتيبات لتنظيم اجتماع مائدة مستديرة على الصعيد الدولي عن الشعوب

الأصلية ومنظومة الأمم المتحدة؛ (ب) شاركت في الدورة الحادية عشرة للفريق العامل بين الدورات المفتوح العضوية المعني بمشروع إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية؛ (ج) أصدرت منشورات عن الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة المعنية بالشعوب الأصلية وعن القانون الدولي ومعايير حقوق الإنسان والتنمية المستدامة وحماية حقوق الشعوب الأصلية.

**وفي عام ٢٠٠٦:** (أ) استضافت الرابطة، في إطار شراكة مع الأمانة العامة للمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، حلقة دراسية دولية عن تعزيز دور الشعوب الأصلية في الشمال الأوروبي في الأنشطة التي يضطلع بها المنتدى الدائم؛ (ب) حازت اعتماد اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفنون الشعبية التابعة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية، وحضرت دورتها التاسعة؛ (ج) حضرت الدورة الخامسة للمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية بوصفه إحدى الجهات الراعية لبعض الأنشطة الموازية بالتعاون مع الحكومة الروسية؛ (د) شاركت في الدورة الأولى لمجلس حقوق الإنسان لتشجيع الموافقة على إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية؛ (هـ) شاركت في الدورة الرابعة والعشرين للفريق العامل المعني بالشعوب الأصلية؛ (و) قامت بالترتيب لعقد اجتماع مائدة مستديرة بشأن تصديق الاتحاد الروسي على اتفاقية منظمة العمل الدولية (الاتفاقية رقم ١٦٩) المتعلقة بالشعوب الأصلية والقبيلة؛ (ز) استضافت الرابطة، في إطار شراكة مع الأمانة العامة لمنتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، اجتماعاً لخبراء دوليين يرمي إلى تطوير محتويات التقرير المتعلق بحالة الشعوب الأصلية في العالم.

**وفي عام ٢٠٠٧:** (أ) عملت على نشر تقارير عن حقوق الشعوب الأصلية في امتلاك أراضيهم وأقاليمهم ومواردهم الطبيعية، وعن الأهداف الإنمائية للألفية؛ (ب) حضرت الدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي والمنتدى العالمي الثامن للمجتمع المدني؛ (ج) استضافت حلقة دراسية دولية لخبراء منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية عن الشعوب الأصلية والقطاع الخاص؛ (د) حضرت الدورة الحادية والستين للجمعية العامة لغرض كسب التأييد للموافقة على إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية؛ (هـ) في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي، شاركت بنشاط في الاجتماع الخامس للفريق العامل بين الدورات المخصص المفتوح باب العضوية المعني بالمادة ٨ (ي) والأحكام ذات الصلة؛ والاجتماع الخامس للفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص لموضوع الوصول إلى الموارد وتقاسم المنافع؛ (و) ساهمت في إعداد تقرير عن الشعوب البدوية في المؤتمر الدولي للتعليم.

وفي عام ٢٠٠٨: (أ) ساهمت في تنظيم اجتماع فريق الخبراء الدولي المعني بلغات الشعوب الأصلية؛ (ب) قدمت تقريراً موازياً للجنة القضاء على التمييز العنصري؛ (ج) قدمت تقريراً موازياً لمجلس حقوق الإنسان في إطار آلية الاستعراض الدوري الشامل؛ (د) حضرت الدورة الأولى لآلية الخبراء بشأن حقوق الشعوب الأصلية لمجلس حقوق الإنسان؛ (هـ) أقامت شراكات مع الأمانة العامة لمنتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، لاستضافة مؤتمر دولي عن التعاون بين منظومة الأمم المتحدة والشعوب الأصلية في الشمال الأوروبي وسيبيريا والشرق الأقصى للاتحاد الروسي؛ (و) استضافت بالاشتراك مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، حلقة دراسية دولية عن الشعوب الأصلية والشركات الصناعية.

## ٢ - منظمة طفولة الغد

(حصلت على المركز الاستشاري الخاص عام ١٩٩٧)

### أولاً - مقدمة

#### أهداف المنظمة ومقاصدها

منظمة طفولة الغد منظمة دولية غير حكومية لا تستهدف الربح تساورها الشواغل إزاء تفاقم مشكلات الصحة العامة على الصعيد العالمي بما يؤثر على الأطفال. ويتمثل هدفها في الارتقاء بصحة الأطفال ورفاههم ونوعية حياتهم في العالم قاطبة بإجراء بحوث الصحة العامة الجنسانية المنحى والمتعلقة بالمسائل المشتركة بين الأجيال، ونشر المعارف وتمويل المشاريع. وتمثل اتفاقية حقوق الطفل المبدأ التوجيهي الأساسي الذي تركز عليه المنظمة فيما تقوم به من بحوث وتديره من برامج تتعلق بالسياسات الصحية.

#### المجالات التي انصب عليها تركيز أنشطة المنظمة في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٨

لئن كانت منظمة طفولة الغد ماضية في معالجة مجموعة واسعة النطاق من القضايا، فإن الأهداف الإنمائية للألفية قد باتت أحد المجالات التي ركزت عليها بقوة في الأنشطة التي قامت بها خلال الفترة المشمولة بالتقرير. فعلى وجه التحديد، لا يزال الهدف ٥، المتمثل في تحسين الصحة الإنجابية، والهدف ٣، المتمثل في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من تلك الأهداف، يمثلان مجالين هامين في هذا السياق. ومن خلال تركيز أنشطتها على هذا المنوال، يصبح بمقدور المنظمة التأكيد على نهج مستند إلى المسائل المشتركة بين الأجيال في التعامل مع صحة الأطفال والشباب ورفاههم، ومع الترابط القائم بين مجالي الصحة وحقوق الإنسان.

#### تعزيز التعاون الأكاديمي

لقد زاد تأكيد المنظمة على مواصلة التعاون مع المؤسسات الأكاديمية والأخذ بمنهجية علمية باعتبارها دعامتين أساسيتين لوضع البرامج، وللعمليات الميدانية، والدعوة إلى التصدي لحنة الأطفال الضعفاء، ولا سيما الطفلات. وهكذا عيّنت المنظمة مستشارا علميا بغية زيادة توسيع نطاق عملها في هذا الميدان. وتتعاون مع منظمة الصحة العالمية، بل إنها تتوقع أن توثق ذلك التعاون مع هذه الوكالة المتخصصة التابعة للأمم المتحدة. كما عززت تعاونها مع

مؤسسات أكاديمية دولية أخرى سعيًا إلى تطوير برامجها التعليمية وأنشطتها الدعوية المتعلقة بمشاركة الأطفال.

## ثانياً - المساهمة في أعمال الأمم المتحدة

### ألف - المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية

تتابع منظمة طفولة الغد عن كثب جميع الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة ذات الصلة بولايتها. وقد غدا هذا الأمر يؤدي دوراً متزايد الأهمية حيث إن أنشطة البحث والأنشطة البرنامجية التي تنجزها المنظمة ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالقضايا ذات الاهتمام الأولي المنصوص عليها في الأهداف الإنمائية للألفية.

وما فتئت المنظمة، منذ حصولها على المركز الاستشاري الخاص لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، تُمثل في أحد الأنشطة الرئيسية للأمم المتحدة وهو الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة المعنونة "المرأة عام ٢٠٠٠: المساواة بين الجنسين والتنمية والسلام في القرن الحادي والعشرين". وقد شكّلت مشاركتها منبراً هاماً لحشد التعهد على الصعيدين المحلي والدولي بتحسين الأحوال المعيشية والصحية للطفلة، وبخاصة في البلدان المنخفضة الدخل التي تشهد ارتفاعاً كبيراً في معدلات الوفيات النفاسية والسابقة للولادة ووفيات المواليد والرضع. ولا تزال المنظمة تواكب مناقشات المتابعة المنبثقة عن المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، ودورات لجنة وضع المرأة، وتنفيذ القرارات ذات الصلة. بمؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل. وترتبط أنشطتها البرنامجية الجارية الرامية إلى تحسين حالة الطفلة ارتباطاً مباشراً بتحقيق الأهداف والإجراءات الاستراتيجية لإعلان ومنهاج عمل بيجين. وقد باتت أنشطتها المنصبة بشكل قوي على تعزيز صحة الطفلة ورفاهها، ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالجهود الدولية الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، التي تشكل الآن أساس البرنامج العالمي للقرن الحادي والعشرين.

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، اضطلعت منظمة طفولة الغد بأدوار في المجالات المواضيعية المتصلة اتصالاً وثيقاً بأعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي والأمم المتحدة. وسعيًا إلى زيادة تبادل المعارف والخبرات مع المجتمع الدولي، سيتم قريباً التعجيل بوضع الخطط لمباشرة أنشطة خاصة (منها على سبيل المثال، الأنشطة المتعلقة بكسب التأييد والنشر وتنظيم الملتقيات والمناسبات الجانبية للمنظمات غير الحكومية) التي تندرج في نطاق المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

## باء - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة في الميدان و/أو في المقر

تعمل منظمة طفولة الغد، في إطار إجراء البحوث وتخطيطها في الميدان، مع منظمة الصحة العالمية وصندوق الأمم المتحدة للطفولة وصندوق الأمم المتحدة للسكان والبنك الدولي.

## جيم - الأنشطة المضطلع بها تمثيا مع الأهداف الإنمائية للألفية

شكّلت الأهداف الإنمائية للألفية مجال تركيز قوي على صعيد الأنشطة البحثية والبرنامجية التي اضطلعت بها المنظمة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. فقد انخرطت المنظمة في هذه الأنشطة في ظل المخاطر الشديدة التي تشكلها الوفيات النفاسية السائدة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، وفي جنوب آسيا، وبتوء وتيرة إحراز التقدم في إنقاذ حياة الأمهات.

وقد باشرت منظمة طفولة الغد الأنشطة التالية في سياق الأهداف الإنمائية للألفية:

**الهدف ٥، الغاية ١:** (أ) بدأت المنظمة، استنادا إلى الأبحاث المتعلقة بالمسائل المشتركة بين الأجيال والجنسانية المنحى التي أجرتها فيما يتصل بضعف الأطفال بغية القضاء على مشكلات الصحة العامة، برنامجا بحثيا رائدا في اليمن يتعلق بالأمهات والبنات ونتائج الحمل، موجه على وجه التحديد نحو الشباب اللواتي تقل أعمارهن عن ١٨ عاما؛ وأبجرت أيضا دراسة عن الأطفال الذكور والعلاقة بين ارتفاع معدلات الوفيات النفاسية والعنف الأسري وسوء معاملة المرأة، وخلصت إلى أن توفير أخصائيات ممرضات في المجال الصحي عند الولادة يشكل عنصرا حاسم الأهمية في تحسين نتائج الحمل؛ (ب) أجرت بحوثا في مجال خدمات الرعاية الصحية التي تقدم للمرأة والمرأة النفساء وبرامج تدريب الموظفين، مع التركيز بوجه خاص على العلاقة بين رفاه الأم ورفاه الطفل. واتخذت خطوات لبدء البحوث في منطقة القرن الأفريقي بهدف دراسة الممارسات التقليدية الضارة التي تؤثر على صحة النساء والأطفال ولا سيما الطفلات.

**الهدف ٣:** (أ) أجرت المنظمة دراسة بحثية في اليمن عن تمكين النساء والشابات فيما يتعلق بتصور الإيذاء ووجهات نظرهن الخاصة عن إمكانية التغيير؛ (ب) قامت بأنشطة تثقيفية ودعوية في اليمن، عن طريق برنامج تعليمي موجه للقطاع الصحي، تم تقريره بالتعاون مع منظمات وطنية ودولية وبعض الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة.

**الهدف ٢:** قامت المنظمة بأنشطة في مجال التثقيف والدعوة على الصعيد الدولي، من خلال الاضطلاع بمبادرة بالتعاون مع إدارة علوم الصحة العامة التابعة لمعهد كارولينسكا في

ستوكهولم، ترمي إلى عرض البحوث الجارية والمنجزة ذات الأهمية بالنسبة للأطفال والشباب وإلى تعليم منهجيات إجراء البحوث لفائدة الأطفال والشباب وبمشاركتهم. وجرى التأكيد على مشاركة الطفلة في هذه الأنشطة. ومن خلال هذه المبادرة، تم تمديد التعاون ليشمل عدة جامعات في السويد وأُتخذت الخطوات اللازمة لتوسيع نطاق هذا التعاون على الصعيد الدولي (ليشمل الاتحاد الأوروبي في المقام الأول).



## ٣ - جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي

(حصلت على المركز الاستشاري الخاص عام ٢٠٠١)

### أولاً - مقدمة

جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي منظمة غير حكومية لا تستهدف الربح تنشط في مجال العمل الاجتماعي والتنمية. وتمثل مهمتها في حماية الحقوق الفردية والجماعية الاجتماعية والبيئية - الاجتماعية والجنسية والإنجابية وتعزيزها، والإسهام في التنمية الاجتماعية وتحسين الصحة وزيادة إمكانية الوصول إلى الخدمات والمنتجات. ويرتكز عمل الجمعية على الدفاع عن حقوق الإنسان وتعزيز التعليم وتقديم المساعدة لضمان توافر الصحة الجنسية والإنجابية، وذلك بالتعاون مع الهيئات الحكومية وتنظيمات المجتمع المدني. وتقيم الجمعية التي أنشئت في عام ١٩٦٥، شراكات مع القطاعين العام والخاص على حد سواء. وتشمل مهمتها تحقيق الأهداف المتمثلة في المساواة بين الجنسين، وتعزيز دور الشباب والقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة. كما تعمل على تشجيع الصحة وحماية البيئة، في إطار جهودها الرامية إلى تعزيز رفاه الناس والمنظمات. وتقدر الجمعية مبادئ التميز والشفافية والابتكار والمسؤولية والالتزام إزاء الثقافات المحلية.

وتضم الجمعية التي تحظى بوجود في أكثر من ١٠٠٠ مدينة في مختلف أنحاء البرازيل، وفي أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، من بين مناطق أخرى، عددا من وحدات العمل الاجتماعي والمستوصفات ومراكز الشباب ومراكز التوزيع.

وتأخذ المنظمة، بما لديها من هياكل أساسية وموظفين متمرسين، بمنهجيات تتسم بالكفاءة ويسهل تعميمها لتقديم خدمات ذات نوعية تتعلق بالعمل الاجتماعي والدعوة والإعلام والتثقيف؛ وإجراء البحوث الديموغرافية والاجتماعية؛ وإدارة شؤون العيادات والمختبرات، وتوفير الواقيات الذكرية للجمهور. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدمت جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي خدمات بصورة أساسية إلى السكان ذوي الدخل المنخفض، ونساء هذه الفئة.

وتعمل الجمعية أيضا على تعزيز الالتزام بحقوق الإنسان في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية. كما تضطلع بدور فعال في مبادرات التعاون فيما بين بلدان الجنوب وتختار إقامة شراكات استراتيجية لها أثر إيجابي وتسهم في تحقيق النمو المستدام والتنمية الاجتماعية. وبوصفها عضوا في المجلس الدولي لإدارة البرامج السكانية، لها إسهام في البرامج المتعلقة بالسكان والتنمية المتركزة على الدعوة والابتكار وتعزيز دور منظمات المجتمع المدني.

وفي إطار الشراكة مع الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة، تواصل دعم الجهود الرامية إلى بناء القدرات بما ينفع البلدان الناطقة باللغة البرتغالية في أفريقيا وأمريكا اللاتينية.

## ثانياً - المساهمة في أعمال الأمم المتحدة

### ألف - المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية

شاركت جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي في عدد من أنشطة الأمم المتحدة بما في ذلك دورات لجنة وضع المرأة، واجتماع رفيع المستوى عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، واجتماع للجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية عن الشباب، وفي مختلف المحافل والأحداث المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والقضاء على الفقر والجوع.

### باء - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة في الميدان و/أو في المقر

في عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥، وفي إطار شراكة مع الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة وبدعم من صندوق الأمم المتحدة للسكان وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، نظمت جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي عدة حلقات عمل تهدف إلى تعزيز الحوار وتحقيق توافق آراء فيما بين مختلف أصحاب المصلحة بغية تحليل التحديات، وبخاصة ما يتعلق منها بالصحة، في جهود ترمي إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وقد شهدت هذه الأحداث مشاركة ممثلي الحكومات والهيئات التشريعية والمجتمع المدني من الأرجنتين وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وشيلي والمكسيك، وهي أحداث كُلت بصدور التزام إقليمي بتعزيز الصحة الجنسية والإنجابية والحقوق.

### جيم - أنشطة أخرى

شاركت جمعية رعاية الأسرة في المجتمع المدني البرازيلي، بالتعاون مع مختلف هيئات الأمم المتحدة، في إنجاز دراسة عن مدى مقبولية استخدام الواقي الذكري، وبرامج التعليم والتثقيف، وتقديم الخدمات للشباب، واتخاذ التدابير الرامية إلى الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

## ٤ - مؤسسة التضامن والتطوع لأهالي فالنسيا

(حصلت على المركز الاستشاري الخاص عام ٢٠٠٥)

### أولا - مقدمة

تضطلع مؤسسة التضامن والتطوع لأهالي فالنسيا بالأنشطة التالية: (أ) التحفيز على العمل التطوعي وتعزيزه وتشجيعه دعما للمحتاجين من أهالي فالنسيا وتضامنا معهم؛ (ب) تعزيز قيم التضامن والعمل التطوعي في صفوف عامة الجمهور؛ (ج) تقديم التدريب للمتطوعين لتشجيع التعاون بين الرابطات؛ (د) تزويد المنظمات غير الحكومية بالموارد، والعمل مع المجتمع المحلي وقطاع الأعمال على وجه التحديد بغية تعزيز المسؤولية الاجتماعية للشركات؛ (هـ) إجراء البحوث وإصدار المنشورات؛ (و) تشجيع الشركات على مراعاة مبادئ المواطنة.

### ثانيا - المساهمة في أعمال الأمم المتحدة

#### ألف - المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية

حضرت المؤسسة معرض الابتكارات الذي نظمه المجلس الاقتصادي والاجتماعي خلال الجزء الرفيع المستوى من دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٩، وذلك لشرح برنامجها التطوعي وما تبذله من جهود للتصدي لحالات الطوارئ المتعلقة بالصحة العامة.

#### باء - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة و/أو وكالاتها المتخصصة في الميدان و/أو في المقر

المؤسسة عضو في المركز الأوروبي للمتطوعين وتتعاون مع مجلس إدارته.

#### جيم - الأنشطة المضطلع بها تمشيا مع الأهداف الإنمائية للألفية

ساهمت المؤسسة في الجهود الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة فالنسيا، وذلك على النحو التالي:

**الهدف ٨، الغاية ٥:** في إطار التعاون مع القطاع الخاص، تبرعت المؤسسة بجواسيب لنحو ١٠٠ منظمة غير حكومية، فأتاحت لتلك المنظمات فرصة الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة، ولا سيما تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

#### دال - الأنشطة المضطلع بها دعما لمبادئ عالمية

اعتمدت المنظمة المبادئ العشرة للاتفاق العالمي وعززت عملها الرامي إلى ترويج تلك المبادئ في صفوف الشباب. وبالإضافة إلى ذلك، تحتفل باليوم الدولي للمتطوعين.

## ٥ - الاتحاد الدولي للمشتغلين بالمهن القانونية

(حصلت على المركز الاستشاري الخاص عام ١٩٦١)

### أولاً - مقدمة

تأسس الاتحاد الدولي للمشتغلين بالمهن القانونية في باريس عام ١٩٢٨. ووفقاً للمادة الثانية من النظام الأساسي للاتحاد، فإن أنشطته مستوحاة من المبادئ المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة والإعلان العالمي لحقوق الإنسان واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. ويهدف الاتحاد إلى تحقيق ما يلي: (أ) تعزيز المبادئ الأساسية السالفة الذكر وزيادة الوعي بها؛ (ب) تشجيع أعضائه على ما يقومون به من أنشطة ومساعدتهم في ذلك بالتعاون مع البرلمانات والحكومات أو أية سلطة مختصة أخرى ومع الجمهور من أجل ضمان أن تُترجم هذه المبادئ في التشريعات الوطنية ويؤخذ بها في النظام القضائي؛ (ج) تجميع المعلومات المتعلقة بالوضع القانوني والاجتماعي والاقتصادي للمرأة في جميع أنحاء العالم ودراسة جميع القوانين التي تؤثر على ذلك الوضع؛ (د) تعزيز أواصر الصداقة والوحدة فيما بين أعضاء الاتحاد ومع المنظمات النسائية الدولية الأخرى والرابطات الدولية للحقوقيين؛ (هـ) المساهمة في تعزيز السلام في العالم. ويتمثل مسار عملها الرئيسي في تعزيز حقوق الإنسان للمرأة. ويعقد الاتحاد مؤتمره وجميعته العامة مرة كل ثلاث سنوات. ويجتمع مجلسه مرة في السنة وهو يتألف من ثلاثة ممثلين عن كل رابطة وطنية. ويعقد مجلس إدارة الاتحاد الذي انتخبه مجلس الاتحاد، اجتماعين في السنة. وحيثما تُعقد تلك الاجتماعات، ينظم الاتحاد حلقات دراسية ومؤتمرات تفتح للمشاركة أمام أي جهة حقوقية لمناقشة القضايا ذات الصلة. وتشمل الهيئات المنتسبة للاتحاد ٣٥ رابطة وطنية ومن الأفراد ٣٦ عضواً. ولا يُموّل الاتحاد سوى من رسوم عضوية المنتسبين إليه.

### ثانياً - المساهمة في أعمال الأمم المتحدة

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، شارك الاتحاد في جميع دورات لجنة وضع المرأة، حيث أدلى ببيانات ونظّم أنشطة جانبية تطرق خلالها المشاركون إلى مواضيع تتعلق بالأهداف الإنمائية للألفية من وجهة نظر قانونية وجنسانية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، حضر الاتحاد جلسات اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، واجتماعات عُقدت بين المنظمات غير الحكومية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) واجتماعات منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة من بين هيئات أخرى. ويُمثّل الاتحاد في عدد من وكالات الأمم المتحدة ومكاتبها وهيئاتها الفرعية.

وقد انضم الاتحاد إلى حملة صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة المعنونة "لا للعنف ضد المرأة"، والتمس من أعضائه دعم الحملة والتعريف بها. وينشر في موقعه الإلكتروني جميع الوثائق والمنشورات الهامة التي تصدرها شعبة النهوض بالمرأة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، احتفل أعضاء الاتحاد باليوم الدولي للمرأة واليوم العالمي للعدالة الدولية واليوم الدولي للقضاء على العنف ضد المرأة. وقام بتوزيع دليل الأمم المتحدة لحقوق الإنسان على جميع الرابطة الوطنية والأفراد الأعضاء فيه. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أجرى الاتحاد دراسة لموضوعين عامين هما: المساواة بوصفها حقاً أساسياً، والمرأة والحرب والقانون.

## ٦ - وكالة التنمية الريفية في كيرالا

(حصلت على المركز الاستشاري الخاص عام ٢٠٠٥)

### أولاً - مقدمة

تواصل وكالة التنمية الريفية في كيرالا، وهي منظمة غير حكومية، العمل في مجال التنمية والبحوث المجتمعية منذ عام ١٩٨٥. فهي تواصل تنفيذ برامج مختلفة بدعم من منظمات وطنية ودولية، مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة العمل الدولية ومنظمة أو كسفام ومختلف الوكالات والإدارات التابعة للحكومات المركزية وحكومات الولايات. وكانت من بين المنظمات غير الحكومية الأولى التي تعاونت على تنفيذ برامج مستجعات المياه في خمس قرى استفاد منها زهاء ٢٥٠٠ مزارع في الهند. ولدى الوكالة فريق ملتزم من الاختصاصيين يعملون على تنفيذ البرامج بدءاً من المستوى الشعبي. وهي وكالة ثابتة السمعة، ومُحكمة التسيير وتمتع بموثوقية طيبة حيث تجمع بين التفوق المهني والالتزام الاجتماعي الراميين إلى تحقيق هدفها المتمثل في إحداث التغيير الاجتماعي. وتعتقد الوكالة أن التنمية البشرية المستدامة لا تتحقق إلا بالوحدة بين الناس كمجتمع محلي، ومن ثم فهي تأخذ بنهج جماعي في عملها، فهي تسعى إلى إيجاد حلول جماعية تعود بالنفع على الجميع. وتمثل مهمتها في الارتقاء بأحوال المحتاجين والذين تلم بهم الشدائد لتجعل منهم أفراداً منتجين ويحظون باحترام المجتمع لهم وذلك بتعزيز قدراتهم الكامنة.

ولدى الوكالة أربعة مكاتب إدارية في أجزاء مختلفة من المنطقة ومركز إنتاج جماعي للمجموعات العرقية. وقد زادت عدد موظفيها ليصبح ٥٥ موظفاً، مما يمكنها من توسيع نطاق أنشطتها ليشمل مجالات جديدة ويلبي الاحتياجات الاجتماعية المستجدة. وفي الفترة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩، وفّرت ميزانية الوكالة التمويل لمختلف الأنشطة الإنسانية والاجتماعية ذات الصلة، فضلاً عن مشاريع البحث والتطوير.

### ثانياً - مساهمة الوكالة في أعمال الأمم المتحدة

#### ألف - المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم تشارك الوكالة في أي مؤتمرات رئيسية أو اجتماعات عقدتها الأمم المتحدة لأنها كانت منكبة بصورة رئيسية على تخطيط وتنفيذ البرامج المتصلة بمواجهة كارثة أمواج تسونامي التي شهدتها آسيا وغيرها من البرامج التي اضطلعت بها بالتعاون مع منظمات حكومية وأخرى غير حكومية وهيئات الأمم المتحدة في

منطقة آسيا. ويساور الوكالة قلق إزاء ندرة الأموال غير المرتبطة بأوجه إنفاق معينة كي تسدد نفقات السفر ونفقات أخرى تتعلق بالاجتماعات الدولية، ولكنها تأمل في أن تتم معالجة هذه المسألة في المستقبل.

## باء - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة و/أو وكالاتها المتخصصة في الميدان و/أو في المقر

عملت الوكالة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن برامج الإنعاش وإعادة البناء في أعقاب كارثة أمواج تسونامي، في آسيا في عام ٢٠٠٤، ومع فريق الأمم المتحدة لدعم التعافي من كارثة تسونامي ومنظمة العمل الدولية في تنفيذ برنامج لإيجاد أسباب بديلة لكسب الرزق للمجتمعات المتضررة من كارثة تسونامي في المناطق الساحلية لمنطقة آسيا.

## جيم - الأنشطة المضطلع بها تمشيا مع الأهداف الإنمائية للألفية

**الهدف ١:** (أ) مساعدة المجتمعات المحلية المتضررة من كارثة أمواج تسونامي في آسيا على التماس أسباب لكسب الرزق؛ (ب) توفير الدعم في مجال التغذية لأطفال المناطق الساحلية؛ (ج) مساعدة المزارعين في منطقة غاتس الغربية على إيجاد أسباب كسب الرزق؛ (د) توفير الرعاية والدعم في مجال التغذية لحرفيي المناطق الريفية.

**الهدف ٢:** (أ) برنامج للتعليم المستمر للمرأة الريفية؛ (ب) برامج لتعليم الراشدين في المجتمعات المحلية الساحلية؛ (ج) برنامج مدرسي للحرفيين.

**الهدف ٣:** (أ) تنفيذ برنامج للميزانية الجنسانية لفائدة المرأة الريفية؛ (ب) توفير مستوصف مراعي للاعتبارات الجنسانية؛ (ج) إجراء الدراسات المتعلقة بالمسائل الجنسانية؛ (د) تقديم برامج لتنمية مهارات الحرفيات وبناء قدرتهن.

**الهدف ٤:** (أ) توفير برنامج للرعاية والدعم بعد الولادة للمشتغلات بالجنس؛ (ب) برنامج دور الحضانة المجتمعية؛ (ج) برنامج لتوفير الرعاية والدعم على صعيد المجتمعات المحلية للأمهات العازبات.

**الهدف ٥:** (أ) توفير مستوصفات للأمهات في المناطق الريفية المتخلفة.

**الهدف ٦:** (أ) تقديم برنامج تواصل يهدف تغيير السلوك؛ (ب) برنامج لتشجيع استخدام الواقيات الذكرية؛ (ج) إدارة الرعاية للمجتمعات المحلية بشأن الوقاية من الأمراض المنقولة عن طريق الاتصال الجنسي؛ (د) توفير الرعاية والدعم للأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية في المنطقة الآسيوية؛ (هـ) القيام بالدعوة في أوساط منظمات المجتمع المدني والتواصل معها.

**الهدف ٧:** (أ) القيام بعمليات زراعة نبات البندانوس على صعيد المجتمعات المحلية؛ (ب) توفير برنامج لإدارة الموارد الطبيعية في منطقة غاتس الغربية؛ (ج) برنامج لتجميع مياه الأمطار في منطقة غاتس الغربية؛ (د) حماية الرقع المائية الطبيعية؛ (هـ) برنامج لحفر الآبار المحلية في القرى.

**الهدف ٨:** (أ) التعاون مع منظمة أو كسفام لتنفيذ برنامج لإعادة التأهيل في أعقاب كارثة أمواج تسونامي؛ (ب) العمل مع منظمة اجتماعية وثقافية هندية توجده في سويسرا لمساعدة الأرامل على إيجاد سبل لكسب الرزق.

### دال - الأنشطة المضطلع بها دعماً لمبادئ عالمية

لم تشارك الوكالة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو هيئاته الفرعية، أو المؤتمرات الرئيسية أو غيرها من اجتماعات الأمم المتحدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير نظراً لأنها كانت منخرطة انخراطاً تاماً في مبادرات التخفيف من آثار الكوارث وإعادة التأهيل المتصلة بكارثة أمواج تسونامي في آسيا. ودخلت الوكالة في شراكة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة أو كسفام وفريق الأمم المتحدة لدعم التعافي من كارثة أمواج تسونامي ومنظمة العمل الدولية ومصرف التنمية الآسيوي في إطار برامج التعافي من كارثة أمواج تسونامي وإعادة البناء، التي لن ينتهي العمل فيها إلا بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ونظمت الوكالة برامج إقليمية في آسيا خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وشملت هذه البرامج تنظيم أحداث للاحتفال بيوم الأمم المتحدة واليوم العالمي للإيدز واليوم العالمي للبيئة واليوم الدولي للمرأة.



## ٧ - الاتحاد الأيبيري - الأمريكي لرابطات وجمعيات المحامين

(حصلت على المركز الاستشاري العام عام ١٩٨٥)

### أولا - مقدمة

الاتحاد الأيبيري - الأمريكي لرابطات وجمعيات المحامين هو عبارة عن شبكة مستقلة من نقابات المحامين تأسست في عام ١٩٧٦. ويعمل على ضمان الدفاع عن حقوق الإنسان وحقوق المواطنين والفئات الضعيفة. وما زالت مشاركة المجتمع المدني في الجهود المبذولة لتعزيز التجارب الديمقراطية في أمريكا اللاتينية تلقى التشجيع من إسبانيا، التي تقدم في الوقت الراهن خدمات الأمانة للاتحاد وتتولى رئاسته. وقد تسنى للاتحاد، بفضل هيكله التنظيمي، العمل بكفاءة وأن يكتسب وجودا دائما. فقد سعى، منذ نشأته، إلى تنسيق عمله مع عمل المؤسسات المحلية لإضفاء الطابع المؤسسي على الإجراءات المتبعة وضمان نقل المعارف وتبادلها ودعم صياغة السياسات العامة.

وتتمثل أهداف الاتحاد فيما يلي: (أ) تعزيز وضمان أن يراعي المشتغلون بالمهن القانونية قيم الكرامة والاستقلالية والحرية في ممارسة العدالة؛ (ب) دعم المبادرات التدريبية والإعداد التقني؛ (ج) توثيق التعاون بين الرابطات المهنية؛ (د) دعم وضع معايير مشتركة للمهنة القانونية، لأغراض منها الاعتماد؛ (هـ) تشجيع تنمية علم القانون؛ (و) الإسهام في تحقيق أهداف الأمم المتحدة.

ويعتزم الاتحاد المشاركة في عدد من الاجتماعات والمؤتمرات وسيعقد أيضا حلقاته الدراسية ودوراته التدريبية.

وقد اضطلع بدور فعال في إنشاء تحالف مدن أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لمناهضة العنصرية والتمييز وكره الأجانب.

وفي مجال الهجرة، أسهم الاتحاد في وضع قاعدة بيانات عن القوانين الواجبة التطبيق، وتعاون على اتخاذ مبادرات تتعلق بحقوق المهاجرين في أمريكا اللاتينية، وأسهم في تسوية المشكلات الحدودية في المنطقة.

كما لا يزال الاتحاد ناشطا، من خلال تبادل الخبرات والمساعدة التقنية، في الجهود المبذولة لتوفير المعونة القانونية المجانية للفئات الضعيفة. وما زال يشارك في مبادرات أخرى فيما يتعلق بسبل حل المنازعات البديلة، وتنظيم الحلقات الدراسية التدريبية المتخصصة، وتوفير إمكانية لجوء السجناء والشعوب الأصلية إلى القضاء.